



E STAARKE BILAN 2017 BIS 2023

EN IWWERBLÉCK WAT ALLES ZU STROOSSEN GEMAACH
GOUF BZW. WOU AM MOMENT DRU GEPLANGT GËTT.

JUGEND . FAMILLEN . SENIOREN . KULTUR . MOBILITÉIT.
INTEGRATIOUN . INCLUSIOUN . SCHOULEN A MAISON RELAIS .
SOZIALPOLITIK . LOGEMENT . SPORT, FRÄIZÄIT A VERÄINER .
ËMWELT . GEMENG A GEMENGEPERSONAL .



UN BILAN ÉLOQUENT POUR LA PÉRIODE 2017-2023

VOICI UNE VUE D'ENSEMBLE DE TOUT CE QUI A ÉTÉ
RÉALISÉ OU EST EN COURS DE RÉALISATION À STRASSEN.

JEUNESSE . FAMILLES . SENIORS . CULTURE . MOBILITÉ . INTÉGRATION .
INCLUSION . ÉCOLES ET MAISON RELAIS . POLITIQUE SOCIALE .
LOGEMENT . SPORTS, LOISIRS, CLUBS ET ASSOCIATIONS .
ENVIRONNEMENT . COMMUNE ET PERSONNEL COMMUNAL .



Translation in english on the
LSAP - Internetsite



Translation in english on the
CSV - Internetsite

LSAP



**Mir haten eis 2017 vill fir déi
kommend 6 Joer an der LSAP-CSV
Koalitioun virgeholl.**

Am Februar 2021 gouf et ee Wiessel am
Schäfferot.

**En 2017, nous avons prévu un
programme ambitieux pour les
6 années de coalition LSAP-CSV.**

En février 2021, une alternance a été opérée
au sein du collège échevinal.

De Schäfferot

Le collège échevinal



Nico Pundel (CSV)
Buergermeeschter - Bourgmestre



Betty Welter-Gaul (LSAP)
1. Schäffen - 1^{er} échevin



Jean Claude Roob (LSAP)
2. Schäffen - 2^{ème} échevin

D'Conseillerën LSAP/CSV

Les conseillers LSAP/CSV



Paul Klensch
(LSAP)



Isabel Domingues
(LSAP)



Jean-Marie Durrer
(CSV)



Anne Arend ép. Lahaut
(CSV)

**De Schäfferot vun
2017 bis 2021**

**Le collège échevinal de
2017-2021**



Gaston Greiveldinger
(LSAP)
Buergermeeschter
Bourgmestre



Nico Pundel
(CSV)
1. Schäffen
1^{er} échevin



François Gleis
(CSV)
2. Schäffen
2^{ème} échevin

**Déi ausgetruede
Conseillerën**

Les conseillers sortants



Nicole D'Angelo
(LSAP) 2011-2020



Victoria El Khoury
(LSAP) 2020-2022



Francis Gleis
(CSV) 1994-2022

FIR EIS JUGEND

Mir hunn e neien Jugendbeobragten, de Ben Boulanger, agestallt fir eis Jugendaarbecht an der Gemeng z'organisieren.

Mir sinn amgaangen nieft „Les Thermes“ en Areal fir eis Jugend ze plangen, wou se nieft engem Jugendzentrum mat Plaz fir Versammlungsraum, Partyraum, Museksraum an Atelier och e Skatepark, Beachvolleyballterrain an e Multisport-terrain wäerten hunn.



Schafung vun Studentenjobs während de Vakanzen.



Ubidde vu Stageplazen bei der Gemeng fir Stroossener Jugendlecher.



Ofhale vu Baby-Sitter- Formatiounen.



Reorganisatioun a Reformatioun vum „Jugendhaus“.



Aféierung vun engem Streetworker „aufsuchende Jugendarbeit“. Hie këmmert sech ëm Jugendlecher, déi sech am ëffentleche Raum ophalen a bitt hinnen Ënnerstëtzung an hiren alldeegleche Problemer un.



Reorganisatioun vum Service Jeunesse bei der Gemeng. Astellung vun engem neien Jugendbeoptraagten.

POUR NOTRE JEUNESSE

Nous avons engagé un nouveau responsable pour notre service jeunesse, chargé d'organiser les activités proposées aux enfants et aux jeunes dans notre commune.

À côté du complexe « Les Thermes », nous planifions un site pour les jeunes qui comprendra un Centre pour les jeunes, où il sera possible d'aménager des salles de réunion, une salle pour faire la fête, une salle pour faire de la musique, un atelier ainsi qu'un skatepark, un terrain de beach-volley et un terrain multisports.

Création de jobs étudiants pendant les vacances.

Création de postes de stage auprès de la commune pour les jeunes de Strassen.

Organisation de formations de babysitting.

Réorganisation et réaménagement de la « Maison des Jeunes ».

Mise à disposition d'un streetworker (« aufsuchende Jugendarbeit », travail de proximité avec les jeunes) Cette personne s'occupera des jeunes présents dans l'espace public et leur proposera du soutien pour résoudre des problèmes de la vie quotidienne.

Réorganisation du service jeunesse de la commune. Recrutement d'un nouveau responsable pour le service jeunesse.

An Ausaarbechtung

Bau vu Wunnenge fir Jonker, déi an enger Wunnegemeinschaft liewe wëllen.

Mir schafen en neie Jugendzentrum. Et soll eng Ulafstell fir all eis Jugendlech hei am Duerf sinn, wou se sech treffe kënnen, zesammen schaffe, feieren, Musek maachen oder einfach nëmmen e gudde Moment verbrénge kënnen.

Bau vun engem Skatepark.

En cours d'élaboration

Construction de logements en collocation destinés à des jeunes.

Nous allons créer un nouveau Centre pour les Jeunes. Il s'agira d'un point de contact pour tous les jeunes de Strassen, où la jeunesse pourra se réunir, coopérer sur des projets, faire la fête, faire de la musique ou simplement passer du temps ensemble.

Construction d'un skatepark.



FIR EIS FAMILLJEN

Mir hu vill jonk Familljen zu Stroossen. Se halen sech oft dobaussen an der Natur an op eise Spillplazen op. Dofir ass et wichteg, datt mer erëm flott Momenter a Plazen schafen, wou se mat hirer Famill kënnen zesumme sinn.



Organisatioun fir Aktivitéite fir d'ganz Famill wéi z.B. de „Wibbel a Spill mat“.



Erneuerung vun eise Spillplazen.



Deeglech Kontroll an der Woch vun de Spillplazen an de Geräter.



Mir hunn eng Konventioun mat der ASBL Liewensufank, wou d'Famillen déi néideg Informatiounen kréien – och bei sech doheem – kuerz virun an no der Gebuert vun hirem Puppelchen.



Organisatioun vum KUFIKA (Kultur fir Kanner).



Aféierung vun engem Mediateur, dee bei Auseinandersetzungen mam Noper hëlleft.

POUR NOS FAMILLES

Notre commune compte beaucoup de jeunes familles, qui aiment passer du temps ensemble dans la nature et fréquenter les aires de jeu. C'est la raison pour laquelle il est important de créer régulièrement des moments et des espaces conviviaux pour pouvoir passer du temps ensemble en famille.

Organisation d'activités pour toute la famille, p.ex. « Wibbel a Spill mat ».

Réaménagement de nos aires de jeu.

En semaine, contrôle quotidien des aires de jeu et du mobilier.

Nous avons signé une convention avec l'asbl Liewensufank qui permet aux familles d'obtenir les informations nécessaires, y compris à domicile, juste avant et après la naissance de leur bébé.

Organisation d'activités culturelles pour les enfants, KUFIKA (Kultur fir Kanner).

Mise à disposition d'un médiateur pour résoudre les conflits de voisinage.



FIR EIS SENIOREN

Zu Stroossen huet e groussen Deel vun der Gesellschaft iwwer 60 Joer. Et sinn nach ganz vill aktiv Senioren derbäi. Dofir ass et wichteg, datt se och aktiv bleiwen, sech sportlech betätigen an un eise kulturelle Manifestatiounen deelhuefen.



Organisatioun vun enger Journée senior iwwert eis 3. Alterskommissioun.



Organisatioun vum Mëttesdësch mat Gebuertsdaysfeieren.



Organisatioun vun enger Chrëschtfeier fir eis Senioren mat der 3. Alterskommissioun.



Ënnerstëtzung vum Club Senior.



Auswäitung vum Spolo – Sports Loisirs – fir eeler Leit.



Aféierung vun den Super Senioren, déi de Kanner bei den Hausaufgaben hëllefen.



Renovéierung vun der Residenz Riedgen.

An Ausaarbechtung

Ausschafung vun engem Plan Communal Senior fir nach besser ob d'Bedierfnesser vun de eelere Leit anzegoen.

Bau vun engem CIPA nieft der Residenz Riedgen.

POUR NOS SENIORS

Une grande partie de la population résidente de Strassen a plus de 60 ans. Beaucoup de seniors sont encore très actifs. Pour que ces personnes puissent rester actives, il est important qu'elles puissent s'adonner à des activités sportives et de participer à nos événements culturels.

Organisation de la Journée Seniors par notre commission du 3e âge.

Organisation des « Mëttesdësch », y compris avec la célébration d'anniversaires des seniors.

Organisation de la fête de Noël pour nos seniors avec la commission du 3e âge.

Soutien du Club Senior.

Élargissement des activités Spolo – sports loisirs – pour les seniors.

Création des « Super Seniors » qui aident les enfants à faire leurs devoirs à domicile.

Rénovation du centre résidentiel Riedgen.

En cours d'élaboration

Élaboration d'un Plan communal « Seniors » pour pouvoir répondre encore mieux aux besoins des personnes âgées.

Construction d'un CIPA (centre intégré pour personnes âgées) à côté du centre résidentiel Riedgen.



FIR EIS KULTUR

Stroossen ass scho säit Joren national gesinn eng wichteg Gemeng, wat d’Kulturmanifestatiounen uginn.

Eis zwou Ausstellungen 100 Joer Konscht zu Lëtzebuerg (2021) a 50 Joer Konscht zu Lëtzebuerg (2023), sinn eenzegaarteg an hirer Envergure. Mee och de Stroossefestival an eis Biennale hunn national Unerkennung.



Stroossefestival 2021.



Expositioun 100 Joer Lëtzebuenger Konscht.



Konscht-Biennale 2022.



Expositioun 50 Joer Lëtzebuenger Konscht.



Eng grouss Unzuel vun Ausstellungen vu verschiddene bedeitende Kënschtler.



Kufika – Kultur fir Kanner – Virstellungen am Centre Barblé.



Ënnerstëtzung vun eise Veräiner bei der Organisatioun vu Kultureventer. Galaconcert vun der Musek, Concerte vun der Chorale an Hueflachspatzen, Ënnerstëtzung beim Kannermusical,...



Organisatioun vu Concerte bei eis an der Kierch.

An Ausaarbechtung

Stroossefestival 2023.

POUR NOTRE CULTURE

Depuis de nombreuses années, Strassen est une commune importante, sur le plan national, dans le domaine des activités culturelles.

Nos deux expositions - 100 Joër Konscht zu Lëtzebuerg (2021) et 50 Joër Konscht zu Lëtzebuerg - ont un rayonnement tout à fait unique. Le Stroossefestival et notre Biennale sont également des événements reconnus au niveau national.

Stroossefestival 2021.

Exposition 100 Joer Lëtzebuenger Konscht.

Biennale d’art contemporain 2022.

Exposition 50 Joer Lëtzebuenger Konscht.

Expositions d’artistes renommés.

Kufika – Kultur fir Kanner – spectacles pour enfants au Centre Barblé.

Soutien à nos associations pour organiser des événements culturels : Concert de Gala, concerts de la chorale Hueflachspatzen, soutien au Kannermusical, ...

Organisation de concerts à l’église.

En cours d’élaboration

Stroossefestival 2023.



FIR EIS MOBILITÉIT

D'Mobilitéit zu Stroossen bleift ëmmer e wichtegt Thema. Duerch d'Arelerstrooss an d'Autobunn ass ganz vill Autosverkéier zu Stroossen. Déi bréngen natierlech och Problemer wéi Kaméidi a Loftverschmutzung mat sech.

Ëmmer erëm versiche mer de Ministère an Ponts & Chaussées derzou ze beweegen d'Situatioun duerch Schallschutz op der Autobunn, besser Koordinatioun op der Arelerstrooss oder Autorisatioune fir d'Aféierung vu verschidden "Zone 30" ze verbessern.

- ✓ Presenz beim Minister an P&CH fir d'Situatioun zu Stroossen ze verbessern.
- ✓ Opmaachen an der „Rue des Romains (Bechel)“ fir de Vélo an déi zwou Richtungen.
- ✓ Schafen vun enger Vëlosstrooss an engem Deel vun der „Rue des Romains (Bechel)“.
- ✓ Opstellen vun 100 Vëlosstänneren.
- ✓ Schafung vun enger Vëloswäschstatioun nieft der Gemeng a beim Fräiheitsbam.
- ✓ Aféierung vun weideren Ve'loH Statioune.
- ✓ Aféierung vum Car-Sharing System "FLEX".
- ✓ Organisatioun vum séchere Schoulwee mam Vélo.
- ✓ Primme beim Kaf vun engem Vélo.
- ✓ Primme beim Kaf vun engem Elektro-Auto.
- ✓ Aféierung vun enger Foussgängerbeschëlderung.



POUR NOTRE MOBILITÉ

La mobilité est un sujet important à Strassen. La route d'Arlon et l'autoroute génèrent une charge de trafic routier élevée à Strassen, qui, à son tour, entraîne des problèmes de nuisance sonores et de pollution de l'air.

Nous prions régulièrement le Ministère et l'Administration des Ponts & Chaussées d'améliorer la situation, notamment en proposant une paroi de protection contre le bruit sur l'autoroute, une meilleure coordination sur la route d'Arlon ou des autorisations pour aménager plusieurs « zones 30 ».

- Présence auprès du Ministre et de l'Administration des P & CH pour améliorer la situation à Strassen.
- Ouverture de la « Rue des Romains (Bechel) » aux vélos, en bidirectionnel.
- Création d'une rue cyclable sur le tronçon « Bechel » de la Rue des Romains.
- Aménagement de 100 racks de vélos.
- Aménagement de 2 stations de lavage de vélos, l'une, à côté de la mairie, l'autre, à côté du Fräiheitsbam.
- Aménagement de stations Ve'loH supplémentaires.
- Introduction du système d'autopartage « FLEX ».
- Organisation de chemins sûrs vers l'école à vélo.
- Prime à l'achat d'un vélo.
- Prime à l'achat d'une voiture électrique.
- Aménagement d'une signalétique de voies piétonnes.



FIR EIS INTEGRATIOUN

Vun eisen 10.500 Bierger zu Stroossen sinn 61% Nët-Lëtzebuurger, vun deenen aneren 39% huet e Véierel d'Duebelnationalitéit. Dofir muss mer kucken, datt eis d'Integratioun vun alle Leit, déi zu Stroossen wunnen, méiglechst gutt geléngt.



Organisatioun vu ganz ville Sproochecoursen an hei besonnesch am Lëtzebuergesch.



Organisatioun vum Café de Babel.



Ënnerschreiwten vum "Pakt vum Zesumme Liewen".



Organisatioun vun enger eegener Campagne "je peux voter" fir d'Net-Lëtzebuurger.



Organisatioun vun enger Marche Gourmande duerch d'Commission de l'Intégration.



Opmaache vum ukraineschen Haus fir d'ukrainesch Flüchtlingen hei zu Lëtzebuerg.



POUR NOTRE INTÉGRATION

Strassen compte une population de 10 500 personnes, dont 61 % de non-Luxembourgeois et 39 % de Luxembourgeois, dont un quart a la double nationalité. Nous devons donc veiller à ce que l'intégration de toutes les personnes qui habitent à Strassen se déroule au mieux.

Organisation de très nombreux cours de langue, en particulier des cours de luxembourgeois.

Organisation des Cafés de Babel.

Signature du « Pact du vivre-ensemble ».

Organisation de notre campagne « je peux voter » à l'attention des non-Luxembourgeois.

Organisation de la Marche gourmande par la commission de l'intégration.

Ouverture de la Maison ukrainienne de Strassen pour les réfugiés ukrainiens au Luxembourg.



FIR EIS INCLUSIOUN

Net all Bierger huet ëmmer déi selwecht Chance. Verschidde Leit hunn en Handicap. Mir mussn kucken datt eis Uertschaft jidderengem d'Chance gëtt, säi Liewen esou ze gestalten, wéi hien et trotz Behënnerung wëll.



Bau vun enger Opfaartsramp bei der Apdikt.



Upassung vum Busarrêt vis-à-vis vun der Gemeng.



Astellung vu weidere Leit am Statut vum Travailleur handicapé bei der Gemeng.



Organisatioun vun enger eegener Campagne "je peux voter" fir d'Net-Lëtzebuerger.

An Ausaarbechtung

Erstellung vum Plan communal handicap.



POUR NOTRE INCLUSION

Toutes les personnes n'ont pas les mêmes chances dans la vie. Certaines personnes ont un handicap. Nous devons veiller à ce que notre commune donne à chacun la possibilité d'organiser sa vie comme il/elle l'entend, malgré le handicap.

Aménagement d'une rampe d'accès à la pharmacie.

Adaptation de l'arrêt de bus en face de la mairie.

Engagement d'autres personnes ayant le statut de travailleur handicapé.

Organisation de notre campagne « je peux voter » à l'attention des non-Luxembourgeois.

En cours d'élaboration

Élaboration du Plan communal « Handicap ».



FIR EIS SCHOULEN A MAISON RELAIS

Stroossen wüsst an domadder och d'Unzuel vun de Schüler, déi an d'Schoul an an d'Maison Relais ginn. Mir müssen dofir déi néideg Infrastrukture schafen an d'Organisatioun esou upassen, fir datt fir eis Kanner e wäertvollt Ëmfeld geschaafe gëtt.

POUR NOS ÉCOLES ET MAISON RELAIS

Le développement de Strassen s'accompagne par un nombre croissant d'élèves qui fréquentent l'école et la maison relais. Nous devons créer les infrastructures nécessaires et adapter l'organisation afin d'offrir à nos enfants un environnement de qualité.



Bau vun der "Ecole Antoine de Saint-Exupéry" fir den Cycle 2.



Renovatioun vun der Ecole des Martyrs zur Maison Relais.



Ëmbau vum Rez-de-Chaussée vun der Ecole Ben Heyart zur Maison Relais.



Plange vun enger neier Schoul fir den Cycle 1 (450 bis 500 Kanner).

Construction de l'École Antoine de Saint-Exupéry qui accueillera le cycle 2.

Rénovation de l'école des Martyrs qui fera partie de la Maison relais.

Réaménagement du rez-de-chaussée de l'école Ben Heyart qui fera partie de la Maison relais.

Planification d'une nouvelle école pour le cycle 1 (450 à 500 enfants).



FIR EIS SOZIALPOLITIK

POUR NOTRE POLITIQUE SOCIALE

D'Sozialpolitik huet am Schäfferot eng primordial Plaz. Mir si verantwortlech, datt et alle Leit zu Stroossen gutt geet.

Eis Hëllef fir d'Flüchtlingen aus der Ukrain an aus anere Länner war och ganz zäitopwenneg. Glécklecherweis hu vill Leit an dëser schwiereger Situatioun matgeholf.

La politique sociale est primordiale pour le collège échevinal. Il relève de notre responsabilité de veiller à ce que l'ensemble de la population ait de bonnes conditions de vie à Strassen.

Le soutien apporté aux réfugiés en provenance de l'Ukraine et d'autres pays a nécessité beaucoup de temps et d'engagement. Heureusement, nous avons pu compter sur le soutien de nombreuses personnes pour gérer cette situation difficile.



An eisem Office Social schaffen zanter Abrëll 2022 (?) 2,5 Persounen. Mir hunn den Office Social verstärkt fir där grousser Ufro un Hëllef nozekommen.

Depuis avril 2022 (?), notre Office social emploie 2,5 personnes. Nous avons renforcé l'effectif de l'Office social pour pouvoir répondre aux nombreuses demandes d'aide.



Mir hunn den Atelier PINSS (Projet d'insertion social et solidaire) an d'Liewe geruff fir Persounen ze forméieren, datt se um Aarbechtsmaart eng Plaz fanne kënnen.

Nous avons lancé l'atelier PINSS (projet d'insertion sociale et solidaire) pour former des personnes et les aider à trouver un travail sur le marché de l'emploi.



Erhéijung vun der "prime à la vie chère".

Augmentation de la « Prime à la vie chère ».



Finanziell Ënnerstëtzung bei den Energiekäschten .

Aide financière pour couvrir une partie des dépenses en matière d'énergie.



Schafung vu weidere Sozialwunnengen. Mir hunn am Moment 50 Wunnengen.

Création de logements sociaux supplémentaires. Nous disposons de 50 logements sociaux à l'heure actuelle.



Aféierung vun engem « Ecrivain public » dee bei Schreibe vu Bréiwer a beim Ausfëlle vu Formularen hëlleft.

Mise à disposition d'un « écrivain public » qui aide les personnes à rédiger des lettres et à remplir des formulaires.



FIR EISE LOGEMENT

De Problem mam Logement ass dee gréissten, dee mer zu Stroossen hunn. D'Präisser sinn esou héich, datt quasi kee méi vun eis oder vun eise Kanner sech eppes zu Stroossen kafe kann an och d'Präisser an der Locatioun sinn immens héich. Et muss een dofir ëmmer erëm no Léisunge sichen.



Mir hunn de Projet "Tiny House" an d'Liewe geruff fir eidelstoend Bauplazen esou ze beliewen a kleng Haiser an der Locatioun kënnen unzebiden.



Opkaf vun vu leeschtbarem Wunnraum fir an d'Locatioun ze ginn oder mat engem Kontrakt mat Bail emphyotéotique weiderzeverkafen.



Schafung vu weidere soziale Wunnengen.



Opkaf vun Haiser a Bauterraine fir Wunnprojeten zu abordabele Präisser unzebiden.

POUR NOTRE LOGEMENT

Le logement est notre problème majeur à Strassen. Les prix de l'immobilier sont tellement élevés que pratiquement plus personne d'entre nous ni nos enfants ne sommes en mesure d'acheter un logement dans notre commune. Les loyers sont, eux aussi, très élevés. Il faut donc sans cesse chercher des solutions.

Nous avons lancé le projet « Tiny House » afin de mobiliser des terrains constructibles vides et pouvoir ainsi proposer des toutes petites maisons à la location.

Acquisition de logements abordables pour les mettre en location ou les revendre avec un contrat de bail emphytéotique.

Création de logements sociaux supplémentaires.

Acquisition de maisons et de terrains pour pouvoir proposer des projets de logements à des prix abordables.

An Ausaarbechtung

Bau vun enger Residenz wou intergenerationellt Wunnen a Wunnengemeinschaften méiglech ass.

En cours d'élaboration

Construction d'un immeuble résidentiel, doté de logements intergénérationnels et de collocations.



FIR DE SPORT, FRÄIZÄIT AN EIS VERÄINER

POUR NOS SPORTS, LOISIRS, CLUBS ET ASSOCIATIONS

Sport, Musek an Zesummesinn ass wichtig fir eis alleguer. Duerch reegelméisseg Aktivitéite kënnen mer eis mental a physisch fit halen. Eis Veräiner maachen eng wichteg Arbecht beim Jugendsport a bei der Integratioun.

Le sport, la musique et la convivialité sont importants pour chacun d'entre nous. Si nous nous adonnons à des activités régulières, notre corps et notre esprit restent en forme. En proposant des activités, nos clubs et associations jouent un rôle important pour la jeunesse et l'intégration.



Outdoor-Fitness am Parc nieft der Gemeng installéiert.

Nous avons installé des équipements de fitness en plein air, à côté de la mairie.



Bau vun neie Fussballfelder mat Vestiaire, Tribün an Versammlungsraum.

Construction de nouveaux terrains de foot, comprenant des vestiaires, une tribune et des salles de réunion.



Konsequent Ënnerstëtzung vun eise grouse Sportsveräiner, materiell a finanziell, well si wichteg Jugend- an Integratiounsarbeit maachen.

Soutien considérable à nos grands clubs de sport, tant matériel que financier, parce qu'ils réalisent un travail important pour la jeunesse et l'intégration.



Bau vun der Unterführung fir Vëloenn an Foussgänger beim Fräiheetsbam.

Construction d'un passage souterrain pour les piétons et les cyclistes à côté du Fräiheetsbam.



Renovatioun vum Scoutschalet.

Rénovation du chalet des scouts.



Bau vun engem Outdoor Schéissstand fir den „Tir à l'Arc“.

Construction d'un terrain de tir à l'arc en plein air.



Finanziell Ënnerstëtzung vun eise Veräiner, duerch järelech Subsidien.

Soutien financier à nos clubs et associations par le biais de subventions annuelles.



Finanziell Ënnerstëtzung vun Veräiner déi besonnesch am Jugendberäich aktiv sinn.

Soutien financier à des clubs et associations qui sont actifs dans le domaine de la jeunesse.



Materiell an finanziell Ënnerstëtzung vun eise Veräiner bei der Organisatioun vun groussen Manifestatiounen.

Soutien matériel et financier à nos clubs et associations lors de l'organisation de grands événements.

An Ausaarbechtung

Vergréisserung vun der Sportshal fir de Schoulsport mee och fir eis Sportsveräiner.

En cours d'élaboration

Agrandissement du hall sportif à la fois pour le sport scolaire et nos clubs et associations.



FIR EIS EMWELT

Fir eis Ëmwelt kann een ni genuch maachen. Mir sinn dat eise kommenden Generatioune schëlleg. Esouwuel am Energiespueren wéi am Anti-Gaspillage kann een a muss een als Gemeng bei Villem ëmdenken.



Ëmstellung vum Taxenreglement fir eis Offäll dat baséiert op enger maximaler Fërderung vum "tri des déchets".



Kaf vun engem Spullweenchen, fir datt mer offallfräi Manifestatioune maache kënnen.



Energieanalys vun eise Gemengegebaier.



Energeetesche Renovatioun vun eisen eegene Gemengegebaier.



Upassung vun den Raumtemperature bei eisen eegene Gebaier.



Aféierung vun engem elektresche Schoulbus.



Kaf vun Elektrogefierer fir d'Gemeng.



Notzung vu Waasser, dat keen Drënkwaasser ass fir d'Netzen vun eisem Fussballterrain an dem Ënnerhalt vum Weier am Park Riedgen.



Ausstattung vum Daach vun der "Ecole Antoine de Saint-Exupéry" mat Fotovoltaik.

POUR NOTRE ENVIRONNEMENT

Dans le domaine de l'environnement, chaque effort compte. Nous le devons aux générations futures. Que ce soit au niveau des économies d'énergie ou de la lutte contre le gaspillage, en tant que commune, il faut repenser nos habitudes.

Nous avons adapté le règlement relatif aux taxes sur les déchets qui encourage au maximum, à présent, le tri des déchets.

Achat d'un « Spullweenchen » (remorque lave-vaisselle) pour pouvoir organiser des événements zéro déchet.

Analyse de la consommation d'énergie de nos bâtiments communaux.

Assainissement énergétique de nos bâtiments communaux.

Adaptation des températures à l'intérieur de nos bâtiments.

Mise à disposition d'un bus scolaire électrique.

Achat de véhicules électriques pour la commune.

Utilisation de l'eau non-destinée à la consommation pour arroser notre terrain de foot et entretenir l'étang du Parc Riedgen.

Installation de panneaux photovoltaïques sur le toit de l'école Antoine de Saint-Exupéry.



FIR EIS GEMENG

Et gi vill kleng a grouss Projeten déi mer ëmgesat hunn fir d'Liewensqualität nach ze verbessern.

- ✓ Aféierung vun der Nopesch-App „Hoplr“.
- ✓ Aféierung vun engem Mediateur deen bei Meenungsverschiddenheete mat sengem Noper weiderhëllef kann.
- ✓ Aféierung vun engem "Ecrivain publique", dee bei der Ausaarbechtung vu Formulieren oder Bréiwer de Bierger hëllef kann.
- ✓ Opstellung vu groussen Ecrane virun der Gemeng an op der Arelerstrooss fir besser kommunizéieren ze kënnen.
- ✓ Renovatioun vun eisem Restaurant „Lion d'Or“.
- ✓ Bau vun enger neier Morgue an där een an engem propperen ugepasste Kader Stierfzeremonien ofhale kann.

POUR NOTRE COMMUNE

Nous avons réalisé beaucoup de petits et de grands projets pour continuer à améliorer la qualité de vie de la population.

- Lancement de l'application de voisinage « Hoplr ».
- Mise à disposition d'un médiateur pour aider à résoudre les conflits de voisinage.
- Mise à disposition d'un « écrivain public » pour aider à remplir des formulaires ou à rédiger des lettres.
- Installation de grands écrans devant la mairie et sur la route d'Arlon pour pouvoir communiquer de manière plus efficace.
- Rénovation du restaurant « Lion d'Or ».
- Construction d'une nouvelle morgue pour pouvoir y organiser des cérémonies funéraires dans un cadre adapté.

FIR EIST GEMENGEPERSONAL

Mir hunn am Moment 100 Leit fir d'Gemeng Stroossen schaffen. Dat ass e grouse Betrib, deen gutt duerchorganiséiert muss sinn.

- ✓ Mir hunn den Organigramm vun der Gemeng iwwerschaft an wou Leit gefeelt hunn, hu mer entsprechend Personal agestallt.
- ✓ Eis Aarbechter kruten en neien iwwerschaftte Kollektivvertrag.
- ✓ Mir hunn eise Service "Urbanisme" nei opgestallt, fir datt d'Leit besser a méi schnell zerwéiert gin.
- ✓ Mir hunn en Jugendbeobragten agestallt.
- ✓ Mir hunn eise Service Communication nei organiséiert.
- ✓ Mir hunn eis Aarbechterekip, eis Portiersekip an eis Ekipp vun de Botzfrae verstärkt.

POUR NOTRE PERSONNEL COMMUNAL

À l'heure actuelle, 100 personnes travaillent pour l'administration communale de Strassen. Cela représente une grande structure qui doit être bien organisée.

- Nous avons refait l'organigramme de Strassen et recruté du personnel dans les services où cela s'est avéré nécessaire.
- La convention collective de notre personnel a été revue et adoptée.
- Nous avons réorganisé notre service « urbanisme » pour pouvoir mieux accueillir les demandes et les diligenter plus rapidement.
- Nous avons engagé un responsable pour notre service « jeunesse ».
- Nous avons réorganisé notre service « communication ».
- Nous avons renforcé notre équipe d'ouvriers, de concierges et de personnel de nettoyage.

